

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Академия хорового искусства имени В.С. Попова"

УТВЕРЖДАЮ:
Первый проректор –
проректор по
учебно-воспитательной
работе и развитию
_____ О.А. Красногорова

Редактирование научных текстов
рабочая программа дисциплины

Учебный план 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство (уровень магистратуры)
Направление подготовки «Искусство концертного исполнительства (фортепиано)»

Квалификация Магистр

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108
в том числе:
аудиторные занятия 41
самостоятельная работа 65,2

Виды контроля в семестрах:
зачеты с оценкой 4, 3

Семестр	3	4	Итого
Индивидуальные	17	24	41
Итого ауд.	17	24	41
Контактная работа	18,4	24,4	42,8
Сам. работа	17,6	47,6	65,2
Часы на контроль	0	0	0
Итого	36	72	108

Рабочая программа дисциплины
Редактирование научных текстов

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - магистратура по направлению подготовки 53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство (приказ Минобрнауки России от 23.08.2017 г. № 815)

составлена на основании учебного плана:

53.04.01 Музыкально-инструментальное искусство (уровень магистратуры)

Направление подготовки «Искусство концертного исполнительства (фортепиано)»

принятого на заседании Ученого совета Академии хорового искусства имени В.С. Попова
(Протокол № 1 от 27.02.2023)

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины – развитие навыков письменного изложения в научной сфере, навыков редактирования научных текстов в целях формирования интеллектуально-речевой и методологической культуры, научного мировоззрения с использованием знаний в области истории науки, русского языка, философии и методологии научного исследования.

Задачи дисциплины:

- формирование представлений о жанровом многообразии научной речи; о современном устном и письменном речевом идеале, о методологии осуществления редактирования научных текстов;
- развитие навыков литературного редактирования применительно к научной деятельности.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.В.ДВ.03

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-2: Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла

Знать:

Уровень 1	методологию редактирования научных текстов, стилистические особенности научной речи на высоком уровне
Уровень 2	методологию редактирования научных текстов, стилистические особенности научной речи на достаточном уровне
Уровень 3	методологию редактирования научных текстов, стилистические особенности научной речи на минимальном уровне

Уметь:

Уровень 1	выбирать необходимые методы редактирования, исходя из задач конкретного исследования; осуществлять редакторский анализ, редакторскую правку (литературное редактирование), корректорскую правку научного текста на высоком уровне
Уровень 2	выбирать необходимые методы редактирования, исходя из задач конкретного исследования; осуществлять редакторский анализ, редакторскую правку (литературное редактирование), корректорскую правку научного текста на достаточном уровне
Уровень 3	выбирать необходимые методы редактирования, исходя из задач конкретного исследования; осуществлять редакторский анализ, редакторскую правку (литературное редактирование), корректорскую правку научного текста на минимальном уровне

Владеть:

Уровень 1	навыками редактирования научных текстов; способами преподнесения научной информации представителям профессионального сообщества по музыкально-культурным и историческим вопросам на высоком уровне
Уровень 2	навыками редактирования научных текстов; способами преподнесения научной информации представителям профессионального сообщества по музыкально-культурным и историческим вопросам на достаточном уровне
Уровень 3	навыками редактирования научных текстов; способами преподнесения научной информации представителям профессионального сообщества по музыкально-культурным и историческим вопросам на минимальном уровне

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	методологию редактирования научных текстов, стилистические особенности научной речи
3.2	Уметь:
3.2.1	выбирать необходимые методы редактирования, исходя из задач конкретного исследования; осуществлять редакторский анализ, редакторскую правку (литературное редактирование), корректорскую правку научного текста
3.3	Владеть:
3.3.1	навыками редактирования научных текстов; способами преподнесения научной информации представителям профессионального сообщества по музыкально-культурным и историческим вопросам

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем / вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Описание
-------------	--	----------------	-------	----------

	Раздел 1.			
1.1	Редактирование текста /ИЗ/	3	8	Редактирование текста как совокупность действий, готовящих текст к публикации. Обработка текста: редакторский анализ, редакторская правка (литературное редактирование), корректорская правка. Редакторский анализ – знакомство с текстом, выявление его достоинств и недостатков с точки зрения логики и особенностей жанра, стиля и композиции. «Редакторский аудит»: анализ материала; обобщенная характеристика плюсов и минусов; систематизация характерных ошибок; корректура текста.
1.2	Редактирование текста /Ср/	3	9	Чтение и конспектирование учебно-методической литературы по теме. Выполнение практических заданий.
1.3	Редакторская правка /ИЗ/	3	9	«Правка» – общепринятое название этапов и видов редакторско-корректорской обработки текстов. Виды редакторской правки. Понятие плотного текста оптимизированной структуры. Правка-вычитка – облегчённая форма редакторской правки – сверка с оригиналом. Правка-сокращение – уменьшение объёма текста без потери основных смыслов с помощью сокращения повторов, малозначащих фраз, лишних цифр и подробностей, слабых доказательств, схожих фактов. Правка-переделка – основательная обработка текста, который не совсем устраивает редактора издания или издателя.
1.4	Редакторская правка /Ср/	3	8,6	Чтение и конспектирование учебно-методической литературы по теме. Выполнение практических заданий.
1.5	Зачет с оценкой /КрАт/	3	0,4	Проведение зачета с оценкой в виде устного ответа
1.6	Этапы редактирования текста /ИЗ/	4	12	Этапы редактирования текста: целостное восприятие текста – оценка композиции, обнаружение противоречий, логических ошибок, несоразмерности частей; проверка фактического материала; работа над композиционными недочетами; выявление орфографических и пунктуационных ошибок; выявление стилистических ошибок и погрешностей.
1.7	Этапы редактирования текста /Ср/	4	30	Чтение и конспектирование учебно-методической литературы по теме. Выполнение практических заданий.
1.8	Специфика этапов редактирования текста /ИЗ/	4	12	Стилистическая правка как один из последних этапов редакторской работы, придающий тексту целостность, приводящий его в соответствие с языковой нормой в целом, со стилем, жанром и замыслом автора. Определение функционально- стилистической и жанровой принадлежности текста и соответственного набора нормативных требований к нему; выявление нейтральных и экспрессивных, нормативных и ненормативных элементов и их оценка; внесение правки. Коммуникативные ошибки: собственно коммуникативные ошибки (нарушение порядка слов и логического ударения); логико-коммуникативные ошибки (нарушение логико-понятийной стороны высказывания); конструктивно-коммуникативные ошибки (нарушение правил построения высказывания). Стилистические ошибки (нарушение требований единства функционального стиля, неоправданное употребление эмоционально-окрашенных, стилистически маркированных средств).
1.9	Специфика этапов редактирования текста /Ср/	4	17,6	
1.10	Зачет с оценкой /КрАт/	4	0,4	Проведение зачета с оценкой в виде устного ответа

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
5.1. Рекомендуемая литература	
5.1.1. Основная литература	
Л1.1	Голуб, И.Б. Литературное редактирование: учебное пособие / И.Б. Голуб. - М.: Логос, 2010. - 432 с. - (Новая университетская библиотека). - ISBN 978-5-98699-106-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84873
Л1.2	Есакова, М.Н. Русский язык и культура речи: нормы современного русского литературного языка: учебное пособие / М.Н. Есакова, Ю.Н. Кольцова; ш.п. Высшая. - М.: Флинта, 2012. - 280 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-1345-7 (ФЛИНТА); ISBN 978-5-02-037748-6 (Наука); То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364200
Л1.3	Котюрова, М.П. Культура научной речи. Текст и его редактирование: учебное пособие / М.П. Котюрова, Е.А. Баженова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Флинта, 2008. - 280 с. - ISBN 978-5-9765-0279-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=79352
Л1.4	Сбитнева, А.А. Основы литературного редактирования: история, теория, практика: учебное пособие / А.А. Сбитнева. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 268 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4582-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435097
5.1.2. Дополнительная литература	
Л2.1	Былинский, К.И. Литературное редактирование: учебное пособие / К.И. Былинский, Д.Э. Розенталь. - М.: Флинта, 2011. - 395 с. - (Стилистическое наследие). - ISBN 978-5-9765-0987-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103355
Л2.2	Гелецкий, В.М. Реферативные, курсовые и выпускные квалификационные работы: учебно-методическое пособие / В.М. Гелецкий. - Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2011. - 152 с. - ISBN 978-5-7638-2190-1; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229578
Л2.3	Горовая, И. Стилистика русского языка и культура речи: учебное пособие / И. Горовая; Министерство образования и науки РФ, Оренбургский гос. университет. - Оренбург: ФГБОУ ОГУ, 2014. - 198 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259137
Л2.4	Зуева, Т.А. Стратегии литературного редактирования: учебное пособие / Т.А. Зуева, Е.Н. Иванова. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 218 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-4537-6; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=275451
Л2.5	Кайда, Л.Г. Стилистика текста: от теории композиции – к декодированию: учебное пособие / Л.Г. Кайда. - 4-е изд., стереотип. - М.: Флинта, 2017. - 208 с. - ISBN 978-5-89349-665-9; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=136370
Л2.6	Канакина, Г.И. Учимся работать с текстом: учебное пособие / Г.И. Канакина, И.Г. Родионова; под общ. ред. Г.И. Канакиной. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: Флинта, 2012. - 104 с. - ISBN 978-5-9765-1391-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115230
Л2.7	Ласковец, С.В. Методология научного творчества: учебное пособие / С.В. Ласковец. - М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 32 с. - ISBN 978-5-374-00427-4; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90384
Л2.8	Лыткина, О.И. Практическая стилистика русского языка: учебное пособие / О.И. Лыткина, Л.В. Селезнева, Е.Ю. Скороходова. - М.: Флинта, 2009. - 104 с. - ISBN 978-5-9765-0821-7; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69158

Л2.9	Попков, В.Н. Научно-исследовательская деятельность: учебное пособие / В.Н. Попков. - Омск: Издательство СибГУФК, 2007. - 339 с.: схем., табл.; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=298132
Л2.10	Родионова, Д.Д. Основы научно-исследовательской работы (студентов): учебное пособие / Д.Д. Родионова, Е.Ф. Сергеева. - Кемерово: КемГУКИ, 2010. - 181 с.; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=227895

5.2. Перечень программного обеспечения

- Операционная система Microsoft Windows;
- Microsoft Word;
- Microsoft Excel;
- Microsoft Power Point;
- Microsoft Outlook;
- Microsoft Access;
- Kaspersky Endpoint Security;
- 7-Zip;
- Браузер Google Chrome;
- Прогриватель Windows Media;
- Acrobat Reader DC;
- Справочно-правовая система КонсультантПлюс;
- Программа экранного доступа для слабовидящих NVDA (NonVisualDesktopAccess);
- Sibelius

5.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая электронные образовательные ресурсы, современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- Электронная библиотечная система «Университетская библиотека ONLINE», режим доступа: <http://biblioclub.ru>
- Национальная электронная библиотека, режим доступа: <https://нэб.рф>
- Электронная библиотечная система издательства «Лань», режим доступа: <https://e.lanbook.com>
- Электронная библиотека издательства Юрайт, режим доступа: <https://biblio-online.ru>
- Министерство культуры Российской Федерации, режим доступа: <http://www.mkrf.ru>
- Высшая аттестационная комиссия при Министерстве образования и науки Российской Федерации, режим доступа: <http://vak.ed.gov.ru>
- Система для проверки письменных работ на предмет неправомерных заимствований «Антиплагиат. ВУЗ», режим доступа: <https://nnovcons.antiplagiat.ru>
- Российская государственная библиотека, режим доступа: <https://www.rsl.ru>
- Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU, режим доступа: <https://elibrary.ru>
- Научная электронная библиотека «Киберленинка», режим доступа: <https://cyberleninka.ru>
- Государственная публичная научно-техническая библиотека России, режим доступа: <http://www.gpntb.ru>
- Библиотека Гумер, режим доступа: <http://www.gumer.info>
- Библиотека диссертаций, режим доступа: <http://dslib.net>
- disserCat, режим доступа: <http://www.dissercat.com>
- Google Академия, режим доступа: <https://scholar.google.ru>
- Мир энциклопедий (по всем направлениям, в том числе искусство и музыка), режим доступа: <http://encyclopedia.ru>
- «Академик» (энциклопедии по всем направлениям, в т. ч. БСЭ, Брокгауз, философский энциклопедический словарь, словарь религий, словари по литературе и искусству, музыке, языковые словари), режим доступа: <http://dic.academic.ru>
- Музыкальная энциклопедия, режим доступа: <http://music-dic.ru>
- Энциклопедия музыкальных инструментов, режим доступа: <http://eomi.ru>
- Нотная библиотека классической музыки, режим доступа: <http://nlib.org.ua>

- Классическая музыка, режим доступа: <http://www.olofmp3.ru>
- Нотный архив Б. Тараканова, режим доступа: <http://notes.tarakanov.net>
- Бесплатный архив нот, режим доступа: <http://imslp.org>
- Скорая музыкальная помощь, режим доступа: https://vk.com/music_911
- Коллекция журналов Freedom Collection, режим доступа: <https://www.sciencedirect.com>
- Scopus, режим доступа: <https://www.scopus.com>
- Коллекция журналов, книг и баз данных, режим доступа: <https://www.springernature.com>
- Базы данных Springer eBooks (2005-2010 гг.), режим доступа: <https://link.springer.com>

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Академия располагает материально-технической базой, соответствующей действующим санитарно-техническим, противопожарным нормам и обеспечивающей проведение всех видов аудиторных занятий, предусмотренных рабочими учебными планами, творческой и научно-исследовательской работой студентов и преподавателей.

Данная программа в условиях неблагоприятной эпидемиологической обстановки реализуется с помощью применения электронного обучения, дистанционных образовательных технологий. В целях обеспечения индивидуального подхода к обучающимся с ОВЗ и инвалидностью в соответствии с их потребностями и возможностями для организации учебного процесса в Академии предусмотрено использование приборов, инструментов, инвентаря и специализированного оборудования:

- для организации обучения студентов с нарушением опорно-двигательного аппарата Лестничный подъёмник «ПУМА-УНИ-160» (2 шт.) - техническое средство социальной реабилитации людей с ограниченными физическими способностями. Ступенькоход «ПУМА-УНИ-160» предназначен для преодоления лестниц человеком с ограниченными физическими способностями, находящимся в кресле-коляске (при управлении подъёмником сопровождающим лицом). Он полностью автономен, применим на любых лестничных маршах. Благодаря наличию боковых откидных опор и ручного фиксатора крепления спинки кресла-коляски надёжно удерживается при транспортировке. Безопасность использования подъёмника достигается за счёт наличия тормозов у ходовых колёс, а передний упор надёжно удерживает подъёмник при установке на него кресла-коляски. Переключатель вверх/вниз приводит в работу вращение двигателя и меняет направление движения ступенькохода (вверх или вниз). Лесницеход снабжен герметичными свинцово-кислотными аккумуляторными батареями, которые не требуют технического обслуживания в процессе эксплуатации.

Перекатной пандус TR 101 (алюминиевый для инвалидов колясок, грузоподъемность - 270 кг) подходит для преодоления небольших порогов. Снабжён противоскользящим рифлением. Предназначен для удобства передвижения инвалидов на креслах-колясках как в помещениях, так и на улице.

Переносной телескопический пандус – мобильное складное устройство, обеспечивающее беспрепятственное передвижение инвалида, оснащено противоскользящей поверхностью.

- для организации обучения студентов с нарушением зрения Персональный компьютер, обеспеченный программой синтеза речи NVDA (NonVisualDesktopAccess). NVDA – свободная, с открытым исходным кодом программа для MS Windows, которая позволяет незрячим или людям с ослабленным зрением работать на компьютере, выводя всю необходимую информацию с помощью речи. Программа установлена на компьютерах в учебных аудиториях Академии и в читальном зале библиотеки;

Цифровая лупа Levenhuk DTX 43 - современная лупа для слабовидящих людей. Она имеет четыре фиксированных увеличения, снабжена светодиодной подсветкой и позволяет выбирать цветовой режим для чтения. Лупа позволяет читать текст со встроенного ЖК-экрана или с внешнего экрана. Лупу можно подключать через USB и HDMI к компьютеру. Лупа позволяет увеличивать текст в диапазоне от 6 до 14 крат. Имеет подсветку. Для улучшения детализации возможно использование смены цветовых режимов (всего доступно семь режимов). Во время чтения возможно фотографировать прочитанное. Снимок сохраняется в память подключенного компьютера или на установленную карту памяти. Для питания лупы используется встроенный аккумулятор. С ним Levenhuk DTX 43 может работать до 120 минут без подзарядки. Также возможно подключение лупы к обычной розетке через сетевой адаптер.

Интерактивная доска – сенсорный экран, подсоединенный к компьютеру, изображение с которого передает на доску проектор. Специальное программное обеспечение позволяет работать с текстами и объектами, аудио- и видеоматериалами, Internet-ресурсами, делать записи от руки поверх открытых документов и сохранять информацию.

Обучающиеся с ОВЗ и инвалидностью имеют свои специфические особенности восприятия, переработки материала, прохождения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации. В связи с этим Академия обеспечивает их учебно-методическим материалом в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина "Редактирование научного текста" носит в большей степени практический характер. Блоки теоретической информации, распределенные по темам, даются преподавателем в форме контактной работы. Дальнейшее осмысление этой информации требует обращения студента к рекомендованной литературе.

К основной литературе относится тот минимум источников, который необходим для полного и твердого освоения учебного материала (первоисточники, учебники, учебные пособия).

Дополнительная литература рекомендуется для более углубленного изучения программного материала, расширения кругозора обучающегося. Изучение ее необходимо, в частности, при освещении ряда новых актуальных, дискуссионных вопросов, которые еще не вошли в учебники и учебные пособия. Всячески приветствуется и служит показателем активности студента самостоятельный поиск литературы. Читать литературу нужно систематически.

Ознакомительное чтение подразумевает сплошное, достаточно внимательное прочтение отобранных статей, книг, их глав, отдельных страниц. Цель - познакомиться с характером информации в целом, уяснить, какие вопросы вынесены автором на рассмотрение; провести сортировку материала на существенный и несущественный, выделить моменты, заслуживающие особого внимания. После такого чтения источник или откладывается как не содержащий новой и нужной информации, или оставляется для изучения. Изучающее чтение предполагает доскональное освоение материала, отобранного в ходе ознакомления со статьями, книгами. В ходе такого чтения проявляется доверие читателя к автору, готовность принять и впитать всю предлагаемую информацию, реализуется установка на предельно полное понимание и усвоение материала.

Большое внимание в преподавании дисциплины уделяется практической работе, направленной на выработку навыков в сфере редактирования научных текстов. Выполнение практических заданий способствует овладению обучающимися навыками использования стилистических ресурсов языка в научной работе. Не менее важно при этом и освоение приемов классификации и устранения стилистических ошибок. После выполнения заданий проводится их проверка, обсуждаются вопросы, представившие трудность для обучающегося.